

*L'Ambassadeur du Canada aux États-Unis d'Amérique au  
Secrétaire d'État des États-Unis d'Amérique.*

## AMBASSADE DU CANADA

Washington, le 21 février 1963.

N° 83

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de me référer à votre Note en date du 23 octobre 1962, concernant les modifications au mémorandum du 28 octobre 1961, où étaient énoncées les dispositions relatives à la coordination des services de pilotage dans les Grands lacs et sur le Saint-Laurent, jusqu'à Saint-Régis.

J'ai été chargé de vous faire connaître que le Gouvernement canadien agrée votre proposition que les dispositions modifiées aux termes du mémorandum annexé à votre Note régissent la coordination des services de pilotage mentionnée plus haut, à compter du 15 octobre 1962.

J'ai aussi l'honneur d'agréer votre proposition selon laquelle votre Note et la présente réponse constitueront, à compter d'aujourd'hui entre nos deux gouvernements un Accord modifiant celui du 5 mai 1961\* sur le même sujet.

Agréez, Monsieur le Ministre, les assurances renouvelées de ma très haute considération.

C. S. A. RITCHIE

L'honorable Dean Rusk  
Secrétaire d'État des  
États-Unis d'Amérique  
Washington (D.C.)

\*Recueil des Traités 1961 N° 3